

# 數星期內或有初步決定

## 勞工短缺影響港府各項工程

十八日訊，香港特許工程師協會昨日表示，有關從外地輸入勞工的問題，港府目前尚未作出初步決定。他認為，港府目前尚未作出初步決定，他認為，港府目前尚未作出初步決定。

他認為，港府目前尚未作出初步決定，他認為，港府目前尚未作出初步決定。

## 船民來港明顯減少

### 港越談判才會繼續

#### 盼河內就本港要求作出反應

據及海防與越南政府談判，船民來港明顯減少，才會有港越談判才會繼續。港越談判才會繼續，港越談判才會繼續。

港越談判才會繼續，港越談判才會繼續。

## 新聞 香港

輕鐵公關經理劉曼薇表示，輕鐵公關經理劉曼薇表示，輕鐵公關經理劉曼薇表示。

輕鐵公關經理劉曼薇表示，輕鐵公關經理劉曼薇表示。

## 具駕駛執照者先決

### 監察委員會昨重提監督司機資格



十八日訊，監察委員會昨日重提監督司機資格。監察委員會昨日重提監督司機資格，監察委員會昨日重提監督司機資格。

監察委員會昨日重提監督司機資格，監察委員會昨日重提監督司機資格。

## 朱祖涵被判囚兩年

### 四項罪每罪入獄兩年期執行

#### 申謀行騙永安銀行罪名成立



朱祖涵，前中環商會會長，現任永安銀行副總裁。

十八日訊，前中環商會會長朱祖涵，因申謀行騙永安銀行罪名成立，被判入獄兩年。朱祖涵，前中環商會會長，現任永安銀行副總裁。

朱祖涵，前中環商會會長，現任永安銀行副總裁。

**環球旅行社**  
WANKOW TRAVEL (Since 1954)  
258 East Pender St., Vancouver, B.C. Canada  
加拿大溫哥華打東街258號 電話：(604) 684-2341

**中國遊**  
19天 \$2799  
不到長城非好漢...  
香港②廣州①桂林②杭州②上海②蘇州①南京②北京②廣州①  
出發日期：八八年4月2日、5月7日、6月11日、7月16日、9月10日、10月8日、11月5日

**三峽遊**  
9天 \$3099  
兩岸猿聲蹄不住，輕舟已過萬重山...  
北京③西安②樂山②成都②大足①重慶②三峽②武漢①廣州①  
出發日期：八八年5月17日、7月19日、9月20日

**中國遊**  
10天 \$1888  
回港中國遊  
12天 \$2088  
長安不見使人愁...  
北京③西安②杭州②上海①廣州②  
出發日期：八八年3月29日、5月3日、6月7日、7月5日、9月6日、10月4日、11月8日

**快捷旅行社**  
EMPIRE TRAVEL  
Suite 1-10E, Pender St., Vancouver, B.C.  
Tel: (604) 688-7886 (中華文化中心二樓)

安全快捷，服務第一  
代辦一切旅遊業務，酒店，簽證，豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光團。

來回香港及溫哥華機票，價錢特平。  
假期回港，請早定座，歡迎駕臨  
電話：六八八一七八八六

1988年榮獲北京中國旅行社總社委託代理  
**華安旅遊服務社**  
1988年中國旅遊觀光團

隆重推出，盛大酬賓！  
廣東鄉鄰探親團：香港、開平、台山、新會、江門鶴山、中山、珠海、肇慶、佛山、從化、廣州。  
出發日期：10月12日，全團：14天，費用：\$1695.00  
中國風光遊：香港、廣州、桂林、北京、京、無錫、蘇州、上海、杭州、廣州。全團：20天，費用：\$2350  
出發日期：9月3日，9月24日，10月8日，10月15日  
長江三峽：香港、廣州、桂林、杭州、蘇州、南京、北京、西安、重慶、宜昌、武漢、廣州。全團：25天，費用：\$2995  
名勝精選遊：香港、廣州、北京、南京、揚州、鎮江、無錫、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州。全團：20天，費用：\$2495  
西南風光遊：香港、廣州、桂林、貴陽、昆明、成都、西安、北京、廣州。全團：22天，費用：\$2650  
在龍的年代相逢，在龍的故鄉相會！  
信譽第一，顧客至上，經驗領隊，保證滿意！  
垂詢電話：(604) 681-8531 或親臨本公司 溫哥華華埠打東街223號  
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. 223 KEEFER ST., VANCOUVER, B.C. V6A 1X6

**開心旅遊**  
Happy Times Travel Ltd.  
電話：(604) 685-9366

**皇牌精選豪華團**  
豪華郵輪4-5天每天上岸遊覽，勝過一般三峽遊

- ④團：14天 \$2398 上海、南京、武漢、重慶、(三峽遊)、西安
- ⑤團：16天 \$2738 香港、廣州、成都、大足、重慶、武漢、(三峽遊)
- ⑥團：20天 \$2988 北京、承德、鄭州、洛陽、西安、武漢、重慶、(三峽遊)、成都、廣州、香港

●●好玩·好食·好住·開心旅遊●●

三峽精選團 13天 香港、廣州、武漢、重慶、成都、三峽五天(陸中號) \$2188	美加東岸豪華團 美東7天 \$835起 美東6天 \$755起 逢星期五晚溫哥華出發，不論人數多少，保證出發(住宿豪華酒店) 多倫多、紐約、大西洋城、華盛頓、費城、芝加哥、波士頓、溫太華、滿地可、魁北克、京士頓	星馬泰回港遊 11天 星加坡、吉隆坡、檳城、曼谷、香港、(每月有團出發) \$1868 日本、台灣回港遊 9天 東京、皇宮、二重橋、淺草寺、銀座、台北、故宮、明潭、澄清湖、高雄、香港、(特約：東京住三晚，高雄直飛香港，免稅車房) \$1588 (每月有團出發)
---	---	---

電腦訂位，直接出票，快捷方便，華人領隊，行程創新，食宿豪華

電末技日課商 教授  
話及術本樣用 插花  
：日插式花插 花  
黎夜花插花 花  
太班週花球 全

**成功車行**  
3810, MAIN ST., & 22ND AVE., TEL.: 875-0077  
大批銀行欠會車以批發價錢出售  
成功車行是專為華人而設的二手車行  
代辦新移民、留學生及兼職人士分期付款買車，何必買貴車？請來比較吓啦！  
本公司有超過十四年經營汽車經驗，香港設有數間分行：忠誠車行，豐田保險代理公司，合豐汽車貿易公司，歷史悠久，信譽昭著，以服務忠誠，薄利多銷為宗旨。  
現有大批銀行欠會車出售，價錢又平，又靚！所有車輪均經過本公司技師嚴格檢查，始行出售，並有一年保養。  
BUSINESS HOUR: Mon - Sat 10:30am to 9:00pm  
Close on Sunday

**英華旅行社**  
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.  
101-329 Main St., Van. B.C. V6A 2B9  
電話：669-6412, 681-3816

卡加利 \$148	點頓頓 \$164	雷打打 \$187
沙省 \$183	溫尼辟 \$250	多倫多 \$299
滿地可 \$329	溫太華 \$329	紐約 \$493
紐約 \$493	檀香山 \$399	

一日遊：溫哥華 域多利 西雅圖

- 美加旅遊：
  - 溫哥華三晚飛機團 由\$288起
  - 溫哥華三晚酒店、汽車、機票 由\$349起
  - 溫哥華三晚酒店+機票 由\$449起
  - 溫哥華三晚酒店、機票、巴士團 由\$579起
  - 美國西岸三日遊 由\$179起
  - 卡加利、Banff、點頓頓、飛機團、巴士團 由\$488起
- 美加東岸十日遊 由\$848起
- 溫哥華七日遊 由\$379起
- 美石公路巴士團 由\$648起

●中國旅遊行程：
 

- 北京、西安、上海、蘇州、杭州、桂林、廣州、香港(16日) \$2838
- 香港、廣州、北京、南京、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州、香港(18日) \$2788
- 香港、廣州、昆明、成都、重慶、三峽、武漢、北京、廣州、香港(22日) \$3088
- 香港、廣州、上海、蘇州、杭州、黃山、杭州、廣州(13日) \$1988
- 北京、哈爾濱、齊齊哈爾、吉林、長春、瀋陽、廣州、香港(15日) \$2788
- 香港、廣州、西安、蘭州、酒泉、敦煌、烏魯木齊、吐魯番、北京、廣州、香港(21日) \$2988

●東南亞旅遊：
 

- 檳城、台灣九日遊 \$1388起
- 日本、台灣十日遊 \$1888起
- 星、馬、泰十二日遊 \$1788起
- 香港酒店六晚 \$198起

**快意旅遊公司**  
溫哥華華埠打東街125號  
(604) 669-4165

秋季旅遊自助餐  
機票 + 酒店 \$1168  
香港(五晚)  
香港(兩晚)  
廣州(兩晚)  
來回直航 香港(三晚)  
溫哥華——  
香港或台灣來回  
特價\$818

暢遊中國  
\*廣州、上海、杭州、北京、桂林、廣州(12天\$1275)  
\*三峽精選遊  
廣州、桂林、昆明、成都、重慶(長城號)宜昌、武漢、北京、杭州、上海、廣州(21天\$2121)  
\*廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、廣州(16天\$1444)  
以上旅行團每月有團出發

特價精選遊  
溫哥華 香港來回\$1118  
可停(三藩市、夏威夷、東京及台灣)  
★夏武夷逍遙遊  
機票、五晚酒店 \$540起  
三藩市(3晚、機票\$289起)  
★多倫多\$249 ★卡加利\$148  
★愛民頓\$164 ★沙省\$194  
★滿地可、溫太華\$279

**黃堃俠公証人旅行社保險處**  
QUON H. WONG AGENCIES  
128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話：(604) 684-2381

公證人黃立錚專辦  
產權文件 誓詞證明  
授權文件 遺囑證明  
契約文件 證件證明

NOTARY PUBLIC

代理燕梳 汽車房商 車屋業遊

Beautiful British Columbia RENEW HERE NOW 88

羅省	279
滿地可	199
三藩市	223
多倫多	299
點民頓	164
卡技利	148
聖地牙哥	327